

Transformados y Manipulados, S.L. - Trayma

Condiciones Generales de Venta

1. Ámbito de Aplicación

- 1.1. Las presentes Condiciones Generales de Venta (en adelante denominadas CGV) y particularmente las obligaciones del Cliente, son aplicables a personas físicas y jurídicas que adquieran, almacenen, utilicen o consuman bienes o servicios de TRANSFORMADOS Y MANIPULADOS, S.L. (en adelante denominado TRAYMA), con el fin de integrarlos en procesos de producción, transformación, comercialización o prestación a terceros. Las personas físicas o jurídicas que utilicen o consuman bienes o servicios de TRAYMA como destinatarios finales fuera de su actividad profesional, deberán referirse a las “Condiciones Generales de Venta para Consumidores Finales”. Por defecto, si la venta se realiza a una persona jurídica y esta no manifiesta en el momento de la compra que la realiza en calidad de consumidor, se entenderá que el producto o servicio va a estar destinado a integrarse en el proceso de producción propio de la empresa.
- 1.2. Estas Condiciones Generales son vinculantes y formarán parte integrante de cualquier pedido, orden de compra de bienes o solicitud de prestación de servicios (el “Pedido”) y de las Condiciones Particulares (tal y como este término se define en la Condición General 1.3) desde el momento en el que el Cliente las haya aceptado (expresa o tácitamente, mediante la compra de bienes o realización de los servicios del Pedido), aunque en el Pedido y/o en las Condiciones Particulares no se haga referencia alguna a las Condiciones Generales. TRAYMA se reserva el derecho de modificar las Condiciones Generales en cualquier momento. Cualquier modificación de las Condiciones Generales será publicada en la página web de TRAYMA (<https://www.trayma.es/cgv>).
- 1.3. Estas Condiciones Generales podrán ser complementadas por cualesquiera condiciones particulares establecidas específicamente para uno o varios Pedidos (las “Condiciones Particulares”), siempre y cuando dichas Condiciones Particulares sean expresamente aceptadas o acordadas por el Cliente y TRAYMA. Las Condiciones Particulares podrán incluirse en el propio Pedido, o en cualquier otro documento separado (incluyendo, sin ánimo limitativo, contratos de suministro o contratos de prestación de servicios). Las Condiciones Particulares, el Pedido y las Condiciones Generales podrán ser referidas conjuntamente como la “Documentación Contractual”. La Documentación Contractual contiene todos los términos acordados por las partes en relación a los bienes y/o servicios y prevalece sobre cualesquiera propuestas, acuerdos o negociaciones (tanto verbales como escritas) previas a la emisión del Pedido.
- 1.4. Cualquier modificación, derogación o excepción a estas Condiciones Generales, total o parcial, no será vinculante para TRAYMA si no es aceptada de forma previa y expresamente por TRAYMA. Cualquier modificación o excepción aceptada en relación con un Pedido únicamente será de aplicación a dicho Pedido. El Cliente reconoce y acepta que TRAYMA rechaza expresamente la aplicación de las condiciones generales de venta o contratación del Cliente y, por tanto, no serán de aplicación a TRAYMA, aun en el caso de que el Cliente incluya referencias a las mismas en cualquier documento o comunicación (por ejemplo, en cualquier oferta o en la aceptación de Pedidos).

- 1.5. En caso de discrepancia o contradicción entre la Documentación Contractual, prevalecerán, por este orden, (1) el Pedido, (2) las Condiciones Particulares y (3) las Condiciones Generales.
- 1.6. El retraso o la falta de ejercicio por parte de TRAYMA de derechos que le conceda la Documentación Contractual o cualquier otro documento complementario no se interpretará como una renuncia al mismo, salvo que la renuncia se realice por escrito y de forma expresa.

2. Formalización del Pedido

- 2.1. Existirá un acuerdo vinculante entre las partes desde el momento en el que TRAYMA haya formulado por escrito un Pedido y el Cliente lo haya aceptado expresamente.
- 2.2. El Cliente deberá aceptar el Pedido mediante la firma del mismo y su envío al Departamento de Atención al Cliente de TRAYMA en un plazo máximo de siete (7) días naturales (o, en su caso, el plazo distinto que puedan prever el Pedido o las Condiciones Particulares) desde la fecha de recepción. Los Pedidos únicamente podrán aceptarse por el Cliente de forma total, sin que puedan aceptarse parcialmente. En tanto el Cliente no haya aceptado el Pedido, TRAYMA podrá darlo por cancelado no teniendo el Cliente derecho a reclamar por ningún concepto en relación con el mismo.
- 2.3. Las Condiciones Particulares, los Pedidos, la aceptación de los Pedidos y sus modificaciones deberán constar por escrito. Los Pedidos y las aceptaciones de los mismos podrán realizarse asimismo mediante medios electrónicos.
- 2.4. Declaraciones relevantes como plazos de entrega, etiquetado, formatos/presentaciones de los artículos, etc. así como otros requerimientos deberán informarse antes de la formalización del Pedido y deberán constar por escrito. El Equipo Comercial / Atención al Cliente no están autorizados a realizar acuerdos complementarios o a dar garantías escritas o verbales que vayan más allá de lo determinado en el Pedido.
- 2.5. La forma de pago se verá reflejada en el Pedido de acuerdo a las condiciones acordadas entre el Cliente y TRAYMA y deberán ser respetadas. La falta de pago parcial o total de cualquier factura a la fecha de su vencimiento supondrá el aviso de falta de pago ante la compañía aseguradora independiente, la aplicación de un recargo del 2% por mes hasta un máximo de un 12% así como la indemnización por los costes de cobro sufridos debido a la demora de este hasta un máximo del 15% de la cuantía de la deuda. Las facturas serán enviadas en todos los casos por correo electrónico. Es responsabilidad del cliente informar y mantener actualizado su dirección de email para recibir sus facturas.
- 2.6. El límite de crédito será fijado por TRAYMA en base al asignado a cada cliente por parte de una compañía aseguradora independiente. En caso de que el saldo del cliente supere el límite de crédito, TRAYMA se reserva el derecho de retener el suministro de material.

3. Condiciones de Ejecución, Entrega, Cancelaciones y Devoluciones

- 3.1. La producción de los bienes o servicios se llevará a cabo según lo contemplado en el Pedido. Todos los aspectos que no hayan sido definidos tales como el embalaje, protectores, soportes, pestañas, etiquetado, etc. serán optimizados de acuerdo a los criterios de TRAYMA y del fabricante del producto. No se aceptará ninguna reclamación de ninguna característica que no esté contemplada por escrito en el Pedido. Para piezas troqueladas o manipulados hechos a medida, la cantidad final servida puede diferir de la ofertada o de la confirmada, debido a las características de la producción. Este desfase en la cantidad de producto servido puede ser de un +/- 10%.
- 3.2. Cualquier modificación de los bienes o servicios, o de los términos de entrega (solicitud de entregas parciales, modificaciones en el producto / embalaje, etc.) deberá ser pactado nuevamente entre el Cliente y TRAYMA, y deberá incluirse por escrito en el Pedido. Estas modificaciones pueden suponer un coste extra.
- 3.3. Trayma procurará atender y suministrar los pedidos de Productos dentro de los plazos convenidos con el Cliente, siempre que sea posible de acuerdo a la disponibilidad de materia prima y capacidad de producción. Los plazos de entrega de los pedidos de productos tienen un carácter estimatorio o aproximado, y en ningún caso de cumplimiento esencial o vinculante. Dado que una parte importante de los pedidos requieren en exclusiva la compra de materia prima a proveedores, y que la misma, a solicitud del Cliente, será manipulada y personalizada, el Cliente renuncia al derecho a solicitar la anulación de un pedido o cualquier indemnización por un retraso en la fecha estimada de entrega, a no ser que se pacte lo contrario por escrito.
- 3.4. Los plazos de entrega estimados se referirán al momento de la transferencia de los bienes al transportista o tercero asignado para transportar la mercancía.
- 3.5. En el caso que el Cliente decidiera anular o cancelar un Pedido en curso, TRAYMA distingue entre estos dos supuestos:
 - (A) Productos estándar: el Cliente podrá anular el pedido de un producto estándar, siempre y cuando el pedido no haya sido entregado. En caso de que el Cliente hubiera abonado previamente el pedido (ej. factura proforma), se procederá al reembolso del mismo en el plazo máximo de 48 horas laborables. En caso de que el abono no se hubiera producido aún, el pedido se anulará en el sistema de TRAYMA dando por cerrado la transacción comercial, salvo que en las condiciones particulares se establezca lo contrario. (supuestos en los que se adquiere materia prima en exclusiva para el pedido).
 - (B) Productos a medida y productos personalizados: una vez ha comenzado la producción, los productos a medida y los productos personalizados no podrán cancelarse. Y aún no habiendo comenzado la producción, si la materia prima se ha solicitado en exclusiva para un Pedido, el Cliente deberá abonar el importe correspondiente a la materia prima.
- 3.6. TRAYMA entregará los Productos según las reglas Incoterms® 2010 en vigor y acordados con el Cliente.
- 3.7. El riesgo, la responsabilidad del transporte y del seguro, así como el punto de entrega, queda regulado por el Incoterms® 2010 pactado con el Cliente.
- 3.8. La responsabilidad de TRAYMA se limita al importe de la factura; TRAYMA no se hace responsable de cualquier pérdida por lucro cesante del comprador de los bienes.

3.9. De producirse una demora en la recepción de los Productos por parte del Cliente, TRAYMA podrá almacenar los Productos por cuenta, cargo y riesgo del Cliente, en las dependencias propias de TRAYMA o en las de un tercero.

3.10. En el caso de que el Cliente quisiera devolver un Pedido, deberá existir una autorización previa por escrito por parte de TRAYMA aun estando este en perfecto estado. En estos casos, TRAYMA distingue entre estos dos supuestos:

(A) Productos estándar: previa autorización, el Cliente puede devolver los artículos no personalizados siempre que se encuentren en su embalaje original, en perfectas condiciones y el material no haya sido usado, en el plazo de 15 días laborables desde la recepción sin ningún tipo de justificación. El cliente deberá abonar los portes. Para tramitar una devolución, el Cliente debe ponerse en contacto con nuestro servicio de Atención al Cliente indicando el número de lote del producto, número de albarán o factura de TRAYMA, el código del material y la cantidad a devolver, y esperar a una autorización (RMA) para devolver los artículos. El almacén no dispone de autorización para aceptar ningún material sin la previa notificación por parte de Atención al Cliente. De producirse una devolución sin la autorización (RMA) por parte de Atención al Cliente, la mercancía no será aceptada y los costes derivados del transporte / almacenamiento corresponderán al Cliente. No se aceptarán devoluciones a portes debidos.

(B) Productos a medida: no se aceptan devoluciones de productos personalizados / fabricados según las especificaciones del cliente, salvo defecto del material o error de Trayma independientemente de que no haya sido usado, en cuyo caso el Cliente deberá notificarlo a Atención al Cliente para obtener una autorización de devolución (RMA). No se aceptarán devoluciones sin autorización por parte de Atención al Cliente. No se aceptarán devoluciones a portes debidos.

3.11. TRAYMA no se hace responsable de las consecuencias debidas a un retraso de envío o a una pérdida del paquete ocasionados por personas ajenas al contrato de transporte, por el Cliente mismo o por razones o causas imprevisibles o insalvables de fuerza mayor. Se considerará como caso de fuerza mayor, cualquier hecho o circunstancia irresistible, exterior al Cliente y a TRAYMA, imprevisible, inevitable, independiente de la voluntad del Cliente y TRAYMA, y que no podrá ser impedido por éstas, a pesar de todos los esfuerzos razonablemente posibles.

4. Conformidad y Reclamaciones

4.1. La conformidad del Cliente, en cuanto a la cantidad entregada de Productos respecto de un pedido en cuestión, se efectuará mediante la firma del correspondiente albarán en el mismo momento de su entrega. Si el Cliente no efectúa su reclamación sobre un posible defecto de cantidad al tiempo de recibir los Productos, TRAYMA no asumirá responsabilidad alguna.

4.2. El Cliente deberá examinar los Productos, con la mayor brevedad posible tras su recepción, para verificar su conformidad con el tipo de Producto objeto del pedido, y la ausencia de defectos aparentes u ocultos en los mismos. En todo caso, tras la recepción de los Productos, el Cliente dispondrá de un plazo de 24 hrs. para reclamar a TRAYMA por una eventual diferencia de tipo de los Productos entregados con los solicitados o por la existencia de un defecto aparente en los mismos. De detectar el

Cliente un posible defecto interno o no aparente en los Productos, el plazo deL que dispondrá para reclamar a TRAYMA será de 30 días tras su recepción.

- 4.3. TRAYMA no admitirá las reclamaciones que reciba con posterioridad al transcurso de los plazos anteriormente señalados. Si la reclamación del Cliente es justificada y recibida en plazo, TRAYMA tendrá única y exclusivamente la obligación de reponer los Productos defectuosos por otros que los sustituyan, y no será responsable de ningún daño o perjuicio que pudiera derivarse para el Cliente del retraso o falta de entrega de Productos conformes, en particular de lucro cesante, pérdidas de producción o de beneficios. A fin de agilizar los trámites de gestión de la garantía así como los próximos pasos a seguir, el Cliente deberá ponerse en contacto directo con nuestro servicio de Atención al Cliente indicando el número de lote del producto, número de albarán o factura de TRAYMA, el código del material y la cantidad defectuosa.
- 4.4. El Cliente será responsable de garantizar que los Productos sean almacenados de manera adecuada siguiendo las indicaciones especificadas en las hojas técnicas del Producto.
- 4.5. El Cliente, si compra productos de TRAYMA para su comercialización o prestación a terceros, será responsable de indicar al cliente final de las condiciones adecuadas para su almacenamiento y manipulación, proporcionando las hojas técnicas, hojas de seguridad u otra información relevante.
- 4.6. El Cliente es el único responsable a la hora de determinar el correcto uso, el método de aplicación y la viabilidad comercial del Producto.
- 4.7. Trayma no garantiza el correcto funcionamiento del Producto en el caso de que las medidas, las cotas, los planos o cualquier elemento proporcionados por el Cliente, incluida la provisión materia prima, para la elaboración de productos personalizados y a medida sean erróneas.
- 4.8. Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones efectuadas por Trayma se basan en la experiencia o en pruebas que Trayma o sus proveedores creen que son fiables. Sin embargo existen muchos factores más allá del control de Trayma que pueden afectar al uso y rendimiento de los productos, en particular las condiciones ambientales en las que se usa y que son de control y conocimiento exclusivo del Cliente. Por lo tanto, es obligación del Cliente evaluar si el producto es apto para un propósito particular y si el método o procedimiento de aplicación es el adecuado. Trayma no aceptará ninguna responsabilidad u obligación directa o consecuente por pérdidas o daños causados como resultado de una recomendación realizada por Trayma o por sus Proveedores.

5. Derechos de Propiedad Intelectual e Industrial

- 5.1. A los efectos de esta Condición General, el término "Derechos de Propiedad Intelectual e Industrial", se refiere conjuntamente a las invenciones, patentes, modelos de utilidad, diseños, marcas, nombres comerciales, nombres de dominio, software, bases de datos, copyright, know how, secretos industriales, comerciales o empresariales o cualquier otro tipo de creaciones literarias, artísticas o científicas susceptibles de protección como obras de Propiedad Intelectual o Industrial conforme a cualquier ley aplicable, tanto si son registrables como si no, en cualquier país.

- 5.2. El Cliente reconoce que es el propietario o dispone de los Derechos de Propiedad Intelectual e Industrial para que TRAYMA pueda utilizarlos únicamente en la medida en que sean necesarios para cumplir con sus obligaciones en virtud del Pedido o de la Documentación Contractual.
- 5.3. El Cliente manifiesta y garantiza que los medios que provea a TRAYMA no infringen la normativa aplicable ni ningún Derecho de Propiedad Intelectual o Industrial de terceros, siendo el Cliente responsable de cualquier daño o reclamación que pudiera recibirse como consecuencia de que el uso y la explotación de dichos bienes y servicios infrinjan la normativa aplicable o los derechos de terceros, manteniendo indemne a TRAYMA de dichos daños o reclamaciones (incluyendo, sin ánimo limitativo, los honorarios de abogados).
- 5.4. Si en cualquier momento cualquiera de las partes sospecha que los medios que provea el Cliente a Trayma, pudieran infringir la normativa aplicable o los Derechos de Propiedad Intelectual o Industrial de terceros, deberá notificarlo inmediatamente a la otra parte.
- 5.5. El Cliente informará por escrito a TRAYMA antes de formalizar el Pedido, de todos aquellos Derechos de Propiedad Intelectual e Industrial desarrollados o adquiridos por el Cliente con anterioridad a la relación comercial con TRAYMA, de los que sea titular o licenciataria y que se incorporen o sean necesarios para el desarrollo o producción de los bienes y servicios que vaya a proveer TRAYMA (en adelante, referidos conjuntamente como los "DPI Preexistentes") así como de cualesquiera restricciones aplicables a los mismos. El Cliente se compromete a otorgar a TRAYMA una licencia gratuita, no exclusiva, irrevocable, transmisible y con carácter mundial para ejercitar todos y cada uno de los derechos en relación a dichos DPI Preexistentes con estos fines. Dicha licencia estará en vigor durante toda la vigencia de los derechos. Respecto a los derechos de autor y derechos conexos, la licencia incluirá todos los derechos de explotación (incluyendo los derechos de reproducción, distribución, comunicación pública, puesta a disposición y transformación) en la medida en que sean necesarios para cumplir con sus obligaciones en virtud del Pedido o de la Documentación Contractual.
- 5.6. El Cliente acepta suscribir, reconocer, ratificar y entregar a TRAYMA (o hacer que lo mismo se lleve a cabo, entre otros, por sus empleados) todos los documentos que TRAYMA considere razonablemente necesarios o apropiados para (i) la solicitud, protección, mantenimiento y ejecución de los Derechos de Propiedad Intelectual e Industrial en todo el mundo, (ii) para la defensa de los Derechos de Propiedad Intelectual e Industrial frente a cualquier infracción por parte de terceros y (iii) formalizar cualesquiera cesiones y licencias establecidas en estas Condiciones Generales. Las obligaciones del Cliente al amparo de esta Condición General se aplicarán durante la relación comercial con TRAYMA y también una vez concluida la misma, hasta la fecha de expiración de la vigencia de todos los derechos.
- 5.7. El Cliente no podrá utilizar en ningún medio o formato las marcas, logos, nombres comerciales o cualesquiera otros signos distintivos de TRAYMA o sus Proveedores sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TRAYMA, cualquiera que sea la finalidad de dicho uso.
- 5.8. Los clichés, cilindros macizos o grabados, troqueles, dibujos, grafismos, fotos y demás utillaje fabricados expresamente para la realización de los Pedidos demandados serán propiedad exclusiva de TRAYMA, incluso si una participación de los mismos se factura al cliente. En ningún caso pueden estos utillajes ser utilizados sin el acuerdo previo y por escrito de TRAYMA.

6. Confidencialidad de la Información

- 6.1. TRAYMA se compromete a no revelar ni difundir a terceros la información a la que pueda tener acceso en relación y/o como consecuencia del suministro de bienes o prestación de servicios al Cliente, la cual tendrá en todo momento el carácter de privada y confidencial. Sin ánimo limitativo, se considerará información confidencial cualquier tipo de información de índole comercial, financiera, legal o técnica, incluyendo, sin ánimo limitativo, datos CAD, datos CAE, geometrías 3D, modelos, diseños, secretos comerciales e industriales, know how, información relativa a cualesquiera derechos de propiedad industrial o intelectual, información sobre costes o ventas, análisis de viabilidad o proyectos de desarrollo.
- 6.2. El Cliente se compromete por su parte a no revelar ni difundir a terceros la información que TRAYMA o sus Proveedores le puedan dar acceso para la realización de sus estudios internos de idoneidad del producto, aplicación o cualquier tipo de información de índole comercial, financiera, legal o técnica, incluyendo, sin ánimo limitativo, datos CAD, datos CAE, geometrías 3D, modelos, diseños, secretos comerciales e industriales, know how, información relativa a cualesquiera derechos de propiedad industrial o intelectual, información sobre costes o ventas, análisis de viabilidad o proyectos de desarrollo, considerandose sin ánimo limitativo, información confidencial.
- 6.3. TRAYMA podrá solicitar, en cualquier momento, al Cliente la íntegra restitución o la destrucción de dicha información.
- 6.4. El Cliente deberá adoptar y mantener las medidas de índole técnica y organizativa necesarias para que aquellos de sus empleados o subcontratistas que tengan acceso a la información confidencial cumplan con lo previsto en la presente Condición General. Sin perjuicio de lo anterior, el Cliente será responsable de cualquier incumplimiento de lo establecido en la presente Condición General por parte de sus empleados o subcontratistas.

7. Protección de Datos

El Cliente reconoce y acepta que TRAYMA almacenará datos en relación con el Cliente y con sus actividades frente a TRAYMA con el fin de mantener la relación contractual. Asimismo, el Cliente cumplirá con el deber de información con respecto a sus empleados y colaboradores cuyos datos personales sean comunicados a TRAYMA para el mantenimiento y cumplimiento de la relación contractual. En todo caso, los afectados podrán ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante la contraparte a través de comunicación por escrito al domicilio social de TRAYMA: Larrondobeko Etorbidea, Pab. 4 Nv. 3 – 4 – 5, 48180 Loiu, Bizkaia.

8. Nulidad e Ineficacia de Cláusulas

En el supuesto de que alguna disposición incluida en la Documentación Contractual deviniera total o parcialmente nula o ineficaz, tal nulidad o ineficacia afectará tan solo a dicha disposición o parte de la misma que se tendrá por no puesta. Las restantes disposiciones y, en su caso, la parte no afectada de la disposición, permanecerán en vigor. En caso de ser necesario, Trayma y el Cliente deberán reemplazar la disposición o parte eliminada con otra válida y eficaz que responda a la misma finalidad (o lo más similar posible).

23/09/2020

9. Ley y Legislación aplicable

La ley aplicable a cualquier efecto será la legislación española y cualquier disputa, controversia o conflicto en la interpretación o ejecución de las presentes CGV serán sometidas a la jurisdicción de los Tribunales de Bilbao, con exclusión de cualquier otro que pudiera corresponder a las partes, al que en este momento renuncian.